

## 410312-2026 - Hange

**Poola – Tööstuslikult toodetud loomasööt põllumajandusloomadele ja muudele loomadele –  
Mieszanka mineralno-witaminowa KM (1,0%)**

**OJ S 114/2026 16/06/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord**

**Asjad**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Instytut Zootechniki - Państwowy Instytut Badawczy 31-047 Kraków, ul. Sarego 2

Zakład Doświadczalny Pawłowice

E-posti aadress: [zamowienia.publiczne@zdpawlowice.pl](mailto:zamowienia.publiczne@zdpawlowice.pl)

Hankija õiguslik vorm: Eri- või ainuõigustega üksus

Hankija tegevus: Haridus

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Mieszanka mineralno-witaminowa KM (1,0%)

Kirjeldus: Mieszanka uzupełniająca mineralno-witaminowa dla krów mlecznych KM (1,0%).

Zamawiający zamawia 5000 kg, loco magazyn Wytwórni Pasz ZD Pawłowice. Mieszanka winna spełniać n/w parametry jakościowe: Mieszanka mineralno-witaminowa dla krów mlecznych. Okres trwałości 6 miesięcy od daty dostawy. Zawartość składników w 1 kg produktu: Wyszczególnienie J.m. Ilość Wapń g 207 Fosfor g 40 Sód g 70 Magnez g 50 Witamina A j.m. 1 100 000 Witamina D3 j.m. 177 500 Witamina E mg 8 000 Witamina B1 mg 130 Witamina B2 mg 110 Witamina B6 mg 60 Witamina B12 mg 1 Niacyna mg 4 980 Kwas pantotenowy mg 200 Kwas foliowy mg 25 Biotyna mg 190 Mangan mg 6 200 Beta karoten mg 500 Żelazo mg 480 Cynk mg 9 000 Miedź mg 980 Jod mg 120 Kobalt mg 25 W celu potwierdzenia wskazanych powyżej parametrów jakościowych produktu, Zamawiający wymaga dołączenia do oferty atestu jakości, specyfikacji produktu lub innego dokumentu producenta potwierdzającego właściwości oferowanego produktu. Do każdej dostawy należy dołączyć atest jakości produktu. Stawka VAT zgodnie z kategorią pożywienia dla zwierząt, która jest zaklasyfikowana do działów (kodów) nomenklatury scalonej (CN), wymieniona w załączniku nr 10 do ustawy o VAT. Zamawiający jest podatnikiem podatku rolnego i zamawiany produkt wykorzysta na potrzeby własne.

Menetluse tunnus: b9261c3c-2e36-48d9-9a5b-31916356fcfd

Sisemine tunnus: 104/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 15710000 Tööstuslikult toodetud loomasööt põllumajandusloomadele ja muudele loomadele

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Leszczyński (PL417)

Riik: Poola

#### 2.1.4. Üldine teave

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

Ustawa Prawo zamówień Publicznych -

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Mieszanka uzupełniająca mineralno-witaminowa dla krów mlecznych KM (1,0%).  
Kirjeldus: Mieszanka uzupełniająca mineralno-witaminowa dla krów mlecznych KM (1,0%).  
Zamawiający zamawia 5000 kg, loco magazyn Wytwórni Pasz ZD Pawłowice. Mieszanka winna spełniać n/w parametry jakościowe: Mieszanka mineralno-witaminowa dla krów mlecznych. Okres trwałości 6 miesięcy od daty dostawy. Zawartość składników w 1 kg produktu: Wyszczególnienie J.m. Ilość Wapń g 207 Fosfor g 40 Sód g 70 Magnez g 50 Witamina A j.m. 1 100 000 Witamina D3 j.m. 177 500 Witamina E mg 8 000 Witamina B1 mg 130 Witamina B2 mg 110 Witamina B6 mg 60 Witamina B12 mg 1 Niacyna mg 4 980 Kwas pantotenowy mg 200 Kwas foliowy mg 25 Biotyna mg 190 Mangan mg 6 200 Beta karoten mg 500 Żelazo mg 480 Cynk mg 9 000 Miedź mg 980 Jod mg 120 Kobalt mg 25 W celu potwierdzenia wskazanych powyżej parametrów jakościowych produktu, Zamawiający wymaga dołączenia do oferty atestu jakości, specyfikacji produktu lub innego dokumentu producenta potwierdzającego właściwości oferowanego produktu. Do każdej dostawy należy dołączyć atest jakości produktu. Stawka VAT zgodnie z kategorią pożywienia dla zwierząt, która jest zaklasyfikowana do działów (kodów) nomenklatury scalonej (CN), wymieniona w załączniku nr 10 do ustawy o VAT. Zamawiający jest podatnikiem podatku rolnego i zamawiany produkt wykorzysta na potrzeby własne.  
Sisemine tunnus: 104/2026

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 15710000 Tööstuslikult toodetud loomasööt põllumajandusloomadele ja muudele loomadele

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: ul. mielżyńskich 14

Linn: Pawłowice

Sihtnumber: 64-122

Riik – jaotus (NUTS): Leszczyński (PL417)

Riik: Poola

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 7 Päevad

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

##### Kriteerium:

Liik: Hind

Kirjeldus: cena oferty 100%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl>

#### 5.1.12. Hanke tingimused

##### Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/07/2026 08:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 3 Kuud

##### Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 22/07/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

##### Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

#### 5.1.15. Vahendid

##### Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

##### Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: art. 515 ust. 1 pkt 1 Ustawy Pzp

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Instytut Zootechniki - Państwowy Instytut Badawczy 31-047 Kraków, ul. Sarego 2

Zakład Doświadczalny Pawłowice

Registreerimisnumber: 6750002130

Registreerimisnumber: 000079728-00093

Postiaadress: ul. Mielżyńskich 14

Linn: Pawłowice  
Sihtnumber: 64-122  
Riik – jaotus (NUTS): Leszczyński (PL417)  
Riik: Poola  
Kontaktpunkt: Zamówienia Publiczne - Zakład Doświadczalny Pawłowice  
E-posti aadress: [zamowienia.publiczne@zdpawlowice.pl](mailto:zamowienia.publiczne@zdpawlowice.pl)  
Telefon: 655299192  
Faks: 655299464  
Internetiaadress: <http://www.zdpawlowice.pl>  
Hankija profiil: <https://www.zdpawlowice.pl>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Hankija

#### 8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza  
Registreerimisnumber: 5262239325  
Postiaadress: ul. Postępu 17a  
Linn: Warszawa  
Sihtnumber: 02-676  
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Riik: Poola  
E-posti aadress: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: +48 22 458 78 01  
Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan  
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union  
Registreerimisnumber: PUBL  
Linn: Luxembourg  
Sihtnumber: 2417  
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)  
Riik: Luksemburg  
E-posti aadress: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)  
Telefon: +352 29291  
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/version: e2d4ce89-5819-40fa-aea1-6043d0085296 - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 15/06/2026 07:58:30 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 410312-2026

ELT S väljaande number: 114/2026

Avaldamise kuupäev: 16/06/2026